



Lëtzebuerg, den 28. Oktober 2020

Un d'Direktiounen vun den Alters- a
Fleegeheemer

Madamm, Monsieur,

D'Infektiounszuele mam Covid-19 Virus ginn den Ament zu Lëtzebuerg, grad ewéi an eisen Nopeschlänner an d'Luucht. De Virus ass present an eisem Ęmfeld an an eiser Gesellschaft, an och d'Wunnstrukture fir eeler Leit sinn hei keng Ausnam.

Dowéinst ass et grad elo ganz wichteg, dass nieft dem konsequenten Anhale vun de bekannte ‚Gestes Barrières‘ (d'Hänn wäschen, d'Distanz respektéieren an d'Droe vun engem Mask) déi sozial Kontakter op déi wierklech wichteg an essentiell Situatiounen ze limitéieren, fir esou dem Virus keng Chance ze gi fir sech auszubreeden.

Et ass awer och néideg nieft dëse Schutzmoosnamen dat soziaalt Liewen an den eenzelen Haiser oprecht ze halen, de Kontakt mat de Bewunner, de Familljen an tëschent Bewunner a Familljen ze favoriséieren an all Moyenen en place ze setzen, fir dee Kontakt ze erméiglechen.

Mam Hiblëck op Allerhellegen, awer och op d'Feierdeeg um Enn vum Joer, ass et den Appell u Jiddereen (Bewunner, Familljen a Personal) sech senger Responsabilitéit nach eemol bewusst ze ginn, a sech solidaresch ze weise mat de méi vulnerabele Leit an eiser Gesellschaft. Och d'Sortië vun de Bewunner aus de Wunnstrukture sollten duerfir reduzéiert sinn op dat wat wierklech néideg ass, deen Ament mussen natierlech och di allgemeng gëlteg Sécherheetsbestëmmunge respektéiert ginn.

Fir sech e bessert Bild vun der allgemenger Situatioun am Land ze maachen, huet all Bierger d'Méiglechkeet sech iwwer de Large Scale Testing testen ze loossen, an esou een Deel vun der Léisung ze sinn.

Déi Leit, déi an enger Wunnstruktur fir eeler Leit liewen, wäerte vum Gesondheitsministère d'Méiglechkeet kréien, fir sech kënne bei sech doheem an der Struktur op de Covid-19 testen ze loossen, fir datt een och hei d'Situatioun kontinuéierlech am Blëck huet.

Eng Equipe vum Large Scale Testing wäert duerfir ab November den Tour vun de Strukture maachen, fir esou den eenzele Bewunner, direkt e puermol an a reegelméissegem Ofstänn unzebidden, een Test sur Place ze maachen. Dëst geschitt an Ofsprooch mat lech als jeeweileg Responsabel vun den diverse Wunnstrukturen.

Dës Tester erméiglechen d'Verdeelung vum Virus fréizäiteg ze erkennen. Am Fall wou an enger Wunnstruktur Infektioune festgestallt ginn, ka séier reagéiert ginn an an Zesummenaarbecht mat lech déi néideg Sécherheetsvirkéierunge getraff an ëmgesat ginn, fir e weidert Ausbreede vum Virus ze limitéieren.

Des Sécherheetsvirkéierungen, déi vun all Direktioun opgrond vun hirer Situatioun an den architektonesche Begebenheete geholl ginn, déngen dozou d'Bewunner beschtméiglechst ze schützen an en souwäit wéi méiglech normalt Zesummeliewen an de Wunnstrukture kënnen ze garantéieren.

Des Informatiounen mussen de Bewunner an de Familljen reegelméisseg iwwermëttelt ginn.

Ech wier frou, wann Dir Ärem ganze Personal nach eemol kéint rappelléieren, se sollen sech w.e.g un d'Sécherheetsmesuren (Mask, Hännhygiène, Distanz,...) halen, an dëst och virun an no der Schicht: am Vestiaire, an der Paus, souwéi beim eventuelle Covoiturage.

Merci am Virus, dass Dir och d'Participatioun vum Personal um Large Scale Testing promouvéiert.

Fir lech beschtméiglechst kennen ze begleeden schaffen de Familljeministère an de Santéministère enk mam Verband vun de Gestionnairen Copas zesummen.

Merci fir Är Mataarbecht an Äert Versteesdemech.

Mat léiwe Gréiss,



Corinne Cahen
Ministesch fir Famill an Integratioun